

No. 23288

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
INDONESIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Jakarta on 20 June 1983**

Authentic texts: German, Indonesian and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 19 March 1985.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
INDONÉSIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Jakarta le 20 juin
1983**

Textes authentiques : allemand, indonésien et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 19 mars 1985.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between the Republic of Indonesia and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in both countries,

Aware that the Department of Communications of the Republic of Indonesia intends to place an order with the Orenstein and Koppel AG shipyard, Dortmund, for a 4.000 m³ hopper suction dredger and that the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, intends to extend the Republic of Indonesia, represented by the Department of Finance, hereinafter referred to as “borrower”, a loan of up to DM 56,000,000 (fifty-six million Deutsche Mark) to finance the order,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany:

- (a) Shall ensure that the Kreditanstalt für Wiederaufbau is able to extend the loan referred to in the preamble of this Agreement on terms and conditions agreed upon by the two Governments and conforming to the international criteria for economic co-operation;
- (b) Has declared that it is ready, under the existing national rules and provided the other conditions for cover are met, to assume guarantees for the project referred to in the preamble of this Agreement and the financing thereof up to an amount of DM 56,000,000 (fifty-six million Deutsche Mark).

Article 2. The utilization of the loan as well as the terms and conditions on which it is extended shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Republic of Indonesia shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in Indonesia in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in article 2 of the present Agreement.

Article 4. With regard to supplies and services resulting from the extending of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches par-

¹ Came into force on 20 June 1983 by signature, in accordance with article 6.

ticular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

Article 5. This Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Indonesia within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 6. This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Jakarta on June 20th, 1983, in duplicate in the Indonesian, German and English languages, all three texts being equally authentic. In case of divergent interpretations of the Indonesian and German texts, the English text shall prevail.

For the Government
of the Republic of Indonesia:

[Signed]

SUDARMO MARTONAGORO, M.A.
Acting Director General
for Foreign Economic Relations

Department of Foreign Affairs

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

Dr. Helmut MATTHIAS
Ambassador Extraordinary and Pleni-
potentiary of the Federal Republic of
Germany to the Republic of Indonesia